

P6: Potrdilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so postojni na ozemlju carinske unije.

P7: Barvna temperatura.

P8- Z, razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrjena izolacija.

P9: Zaščita pred trdimi telesi o velikosti večji kot 1 mm. Zaščita pred brižgačo vode.

P10: Proizvod namenjen samo notranji uporabi.

P11: Označev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetlo (zvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetlimo osvetljeni.

P12: Proizvod ne sodišeje z zaletimilniki.

P13: Proizvod je v skladu s splošni direktive Evropske Unije (EU).

P14: Prizadet oz. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.

P15: Raapon temperature okolja, na katero je lahko izpostavljen produkt.

P16: Pozor, obstaja tveganje električnega udara.

P17: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

P18: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti E

P19: LED svetlobni vir lahko zamenja samo usposobljeno oseboje (samo s storitvijo Kanlux).

P20: Nadzorna strojna oprema lahko zamenja samo usposobljeno oseboje (samo s storitvijo Kanlux).

VARSTVO OKOLJA

Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P21: Ta označev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja.Tak označeni proizvodi, pod pretajo kani z globom, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajni v zbirne centre zbiranja izrabljenih električnih ali električnih naprav. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajniku, v primeru nakupu novega stroja in v kolikolnici ne večji kot kolikolnica novega stroja istege tipa. Te regulacije se bodo spreminjale. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obehviti v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

OPOMBE / POMOC

Neupoštevanje teh navodilnih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com. Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

BG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИСПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни спонства и общо предназначение.

МОНТАЖ

Технически промена запазеня. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разпореzenia. Всюко действие да е извършва при изолационно захранване. Трябва да се предприеме специални грижи. Следя на монтаж: вжк инструкции. Преди първо употреба уверете се, че механизничното монитрине и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството. О след запазеня на правината степен на защита IP трябва да изберете диаметър на захранващия кабел в съответствие с диаметъра на кабелния щучер, използван в продукта.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещението.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се конзервира при изолационно захранване и след охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се нагрее до повшнана температура. ВНИМАНИЕ! Не се заглеждате в светлината на диода / диода LED. Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др.

ОБЪСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.

P2: Номинална мощност.

P3: Номинален светлинен поток.

P4: Специфичния интензитет на светлината отговаря на източника на светлина (LED МОДУЛ) който се използва.

P5: Номинална трайност.

P6: Сертификатът за съответствие потвърждава качествено на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митническия Съюз.

P7: Цветна температура.

P8: Клас II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.

P9: Защита срещу токове по-големи над 1,0 мм. Защита от брызг води.

P10: Използвайте само вътре в помещението.

P11: Символът означава минималното разстояние на осветелното тяло (неговите източници на светлина) от места и съветвани предмети.

P12: Продуктът не работи с димери на светлината.

P13: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).

P14: Трябва незабавно да се смени напухан или повреден абзуржир или екран, защитно стъкло.

P15: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продукт.

P16: Внимание, опасност от токов удар!

P17: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

P18: Продукта е снабден с източник на светлина с енергийна ефективност клас E

P19: LED източника на светлина ооже да се замени само от квалифициран персонал (с сервис на Kanlux).

P20: Всякакви контролни панели или контролно оборудване може да се замени само от квалифицiran персонал (само от сервис на Kanlux).

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Тязи чистотага и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P21: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под запалка от глоба не можете да извършвате в кофа за общиново боклул заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здравье, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на място на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунивете за събиране / вземане предоставяте месинте власти или търговци на такова оборудване. Използано оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законите на съответната държава. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напг, до пожар, повреде, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката KANLUX са на разположение на адрес: www.kanlux.com. Kanlux АД не носи отговорност за последициа произтичащи от неспазване на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуална версия е достпна на интернет сайта www.kanlux.com.

RU/ВУ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

УСТАНОВКА

Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно устанавливать лицо с соответствующим опытом. Всемиеские действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Смена монтажа, сменить инструкцию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое соединение и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая использует качественные стандарты энергии, утвержденные правом. Для поддержания должного уровня IP следует подобрать диаметр провода питания к диаметру кабельного ввода, используемого в продукте.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании. Только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. ВНИМАНИЕ! Не всматриваться в световые лучи диода LED. Изделие питается исключительно значительным напряжением или указанным напряжением. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрация и т.д.

ОБЪЯСНЕНИЕ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Номинальная мощность.

P3: Номинальная струя света.

P4: Указанный световой поток относится к используемому источнику света (светодиодному модулю).

P5: Номинальная прочность.

P6: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза

P7: Температура цвета.

P8: II Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.

P9: Защита от проникновения предметов величиной более 1,0 мм. Защита от брызг воды.

P10: Применять только внутри помещений.

P11: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P12: Изделие не работает с уменшителями освещения.

P13: Изделие выполняет требования Директивы Европейского Союза (ЕС).

P14: Следует немедленно поменять погрязший или испорченный абзуржир или экран, защитное стъкло.

P15: Температура окружающей среды, в которой может работать изделие.

P16: Осторожно, опасность поражения электрическим током.

P17: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

P18: Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности E.

P19: Возможность замены светодиодного источника света только квалифицированным персоналом (только сервисом Kanlux).

P20: PPA может быть заменена только квалифицированным персоналом (только сервисом Kanlux).

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заболитесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуют сортировать отбросы.

P21: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдав в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информация о точках пунктов сбора/примаа распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новый источник куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки KANLUX доступна на сайте: www.kanlux.com. АО Kanlux не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСОВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особово з відповідними компетенціями. Всі операції повині проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Смена монтажу див. інструкція. Перед першим використанням необхідно перевірити, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включити у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного вводу, використowanego в продукті.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщення.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб встигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагрітяться до високот температури. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь диода/діоди LED. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинална напруга, частота.

P2: Номинална поужителност.

P3: Номиналний світловий потік.

P4: Зазначений світловий потік відноситься до використowanego джерела світла (світлодіодний модуль).

P5: Номинална тривалість.

P6: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу

P7: Температура кольору.

P8: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.

P9: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 1,0 мм. Захист від бризків води.

P10: Використовується лише всередині приміщень.

P11: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.

P12: Виріб непристосований до співпраці із затемнювачем освітлення.

P13: Виріб відповідає вимогам Директиви Євросоюзу (ЄС).

P14: Необхідно негайно замінити погіршений колаш, екран чи захисне скло.

P15: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.

P16: Обережно, небезпечна ураження електричним струмом.

P17: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.

P18: Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності E

P19: Замінити джерело світла може лише кваліфікований спеціаліст (тільки сервіс Kanlux).

P20: Замінити контрольне обладнання може лише кваліфікований спеціаліст (тільки сервіс Kanlux).

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуєтесь про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендують розділяти відходи.

P21: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під грозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися в пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приміяння можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищевказане положення діє на території Європейського Союзу. В інших державах слід застосовувати законодавлення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки KANLUX можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. AT "Kanlux" не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkuiše ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėjant montuoti būtina susipažinti su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaliavimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtina ypatingai atidžiai laikytis instrukcijos. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminyje yra taisyklingai mechanškai sumontuoti ir tinkamu būdu elektrikai sujungtas. Gaminyje gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka reikiamas patvirtintus energetinius kokybės standartus. Norint išlaikyti tinkamą IP laipsnį reikia parinkti maitinimo laidą šlamesnei prie įrenginio teikiamos šlamesms.

FUNKCIONALIO BŪVIMO BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpojimo viduje.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimo darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminyje ausaus. Vykdyti švėlinais ir sausaus ausdinais. Nevartoti cheminį valymo priemonių. Neuzdengti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminyje gali įsilioti kai padidintos temperatūros. DEMESIO Negalima išliūreti į LED diodo/diodų šviesos pluoštą. Gaminyje reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtampomis nurodytame diapazone. Gaminio ženklintys vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulksė, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan.

VARTOJAMŲ NEVARTOJIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.

P2: Nominali galia.

P3: Nominių šviesos srautas.

P4: Nurodytas šviesos srautas susijęs su naudojamo šviesos šaltiniu (LED moduliu).

P5: Nominalioji veikimo trukmė.

P6: Atitiktis sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Mutinės Sąjungos teritorijoje standartus.

P7: Spalvų temperatūra.

P8: II klasiė. Gaminyje, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.

P9: Apsauga nuo kiety kūnų didesniu negu 1,0mm. Apsauga nuo vandens pūrslių.

P10: Vartoti tik patalpų viduje.

P11: Simbolis reiškia minimalų atstumą kokį gali turėti švietuvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšvietamų vietų ir objektų.

P12: Gaminyje nebendradarbiauja su šviesos regulatoriais.

P13: Gaminyje atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P14: Reikia tuojau pat pakeisti surūkinėjusį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.

P15: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminio atšvilgiu nėra sukeliama pavojus.

P16: Demesio, elektros smūgio riska.

P17: Produkatas atitinka Didžiojije Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.

P18: Šame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasiė yra E

P19: LED šviesos šaltinį gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).

P20: Bet koki valdymo pultą ar valdymo įrangą gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).

APLINKOSAUGA

Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame snaudautų pakuočių atliekų segregavimą.

P21: Šis ženklimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų sąvartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bausė. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikata, jeoms turi būti taikomos specialios žaliųjų perdavimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų užtikimą, nukreiksmimą, antrinį panaudojimą. Taip paženkinti gaminiai privalo būti perduoti sudevėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduota vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjų. Sudevėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėviui, nupirkus naują gaminį, kiekii kuris neperjengia šio tipo nupirkto įrenginio kiti. Anksčiau minėtus taisykles patia Europos Sąjungos teritorija. Klasiė šalje reikia laikyti tesinius regulavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiektu, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius paleidimus bei kitokias materijas ir nematerialias žaia. Papildomu informacija KANLUX marais produktus ir pieejama šei: www.kanlux.com. Kanlux SA nenesa atsakomybes už pazekemes kiliusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Firma Kanlux SA aizsav šev tiesību mainit instrukciju - aktualia versija ir pieejama mājaspajā www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Istrādājums ir paredzēts lietošanai mājāamieciēbas un vispārējām izmantojumiem.

MONTĀŽA

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžas jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Montāžas shēma: skaties ilustrācijas. Pirms pirmas lietošanas jāpārbaucin